

PARROQUIA SAN JOSÉ

520 S. Garfield St., Kennewick, WA 99336
Horas de oficina: lunes a viernes de 9:00 a.m. - 12:00 p.m.
1:00 p.m. - 4:00 p.m.
www.stjoseph-kennewick.org

SEGUNDO DOMINGO DE CUARESMA

16 DE MARZO DEL 2025

Oficina Parroquial Tel. (509) 586-3820
Fax (509) 586-3558
Oficina de la Escuela (509) 586-0481
Centro de Niños (509) 586-1428
Email: parish.office@stjoseph-kennewick.org
Boletín: receptionist@stjoseph-kennewick.org

Misas de fin de semana

sábado: vigilia 5:30 p.m. (inglés)
7:00 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m.
11:00 a.m. y 5:30 pm (inglés)
1:00 p.m. y 7:00 pm (español)

Misas de entre semana

lunes a viernes: 6:30 a.m. y 8:30 a.m. (inglés)
sábado: 8:30 a.m. (inglés)
jueves: 7:00 p.m. Misa en español
Primer viernes 7:00 p.m. Misa / Bendición

BAUTISMOS PARA INFANTES

¡Gracias por elegir la vida! El Señor le ha bendecido con el regalo de un hijo (a) y ahora ha tomado la importante decisión de bautizar a su hijo (a) en la Iglesia Católica.

Los bautismos en nuestra parroquia se celebran en grupo el tercer sábado de cada mes (excepto en cuaresma y adviento). Antes de agendar una fecha, el paquete de registración debe completarse y entregarse con los documentos requeridos (al mismo tiempo) con un mes de anticipación.

PARA REGISTRARSE PARA UN BAUTISMO

- Consiga un paquete de registración en la oficina parroquial durante horas de oficina.
- Proporcione una copia del certificado de nacimiento del bebé (debe ser una copia legal del estado, no un certificado del hospital)
- Debe haber un solo padrino o una madrina o uno de cada uno. Vea los requisitos en el paquete de registración.
- Los padrinos deben presentar una copia de su certificado de confirmación.
- Los padres y padrinos deben asistir a la clase de bautismo en persona.
- Donación sugerida es de \$50.00 por niño (no reembolsable).

Si no es miembro de esta parroquia y quiere bautizar a su hijo en esta parroquia, favor de proveer una carta de su párroco concediéndole permiso para que su hijo sea bautizado en la Parroquia San José.

Si el niño (a) tiene más de 7 años, deberá registrarlo al programa de Educación Religiosa (programa de 2 años). Las registraciones inician el 1 de mayo).

Personal Parroquial

Párroco
Vicario
Vicario
En Residencia
Diacono

Director de la escuela
Administrador Pastoral
Recepcionistas
Asistente de oficina

Coordinadora Ed. Religiosa
Coordinadores Ed. Religiosa
Contadora

Padre José Herrera
Padre Ricardo A. Villarreal
Padre Christian Melendez
Padre Riccardo Keolker
William Mich, Gustavo Valdivia, Juan Garcia,
German Farias, Mike Palmieri
Dr. Melissa Slater principal@sjske.org
Diacono William Mich
Nancy T. nancy.stjoseph@gmail.com
Tina D.
Rosy M.
María R. rel.ed.sat@stjoseph-kennewick.org
Nancy M. rel.ed.wed@stjoseph-kennewick.org
Jessie T.
Melissa N.

Horario de Reconciliación

Rev. 9/6/23

Nota: La hora de los sábados
ha sido actualizada.

Sábado | 3:30-5:30 pm | *Iglesia Grand*
Jueves | 6:00-7:00 pm | *Iglesia Chica*
Primer viernes | 6:30-7:00 pm | *Iglesia Chica*

ADORACIÓN EUCARÍSTICA

JESÚS TE ESPERA...

¿Puedes ayudar con una
hora para estar con Jesús?

Oportunidad:

Jueves | 8 AM, 7 PM Viernes 8 AM

Para tomar una hora, llame a

Carol LeCompte 509-582-5011
Delmi Alemán 509-528-8896 español

"Durante nuestra hora santa de oración siempre está la belleza de Guadalupe. No importa cuán frío sea nuestro corazón, las rosas de la santidad florecen. La fragancia de la santidad durará por toda la eternidad. Cada momento que pasamos en Su presencia crecemos, florecemos, florecemos como rosas en la nieve".
(de-Cartas a un Hermano Sacerdote)

¡Bienvenidos a nuestra Comunidad Parroquial! Si es nuevo en San José, le damos la bienvenida, ya sea que haya venido de otra parte del país, de todo el mundo o simplemente de otra parroquia. Nos habéis ayudado a celebrar la liturgia de una manera hermosa. Si desea formar parte de nuestra comunidad católica, por favor llene un formulario de registro disponible en nuestro sitio web. ¡Bienvenidos!

Matrimonio

Póngase en contacto con la oficina para hacer una cita con el sacerdote. Haga esto por lo menos 6 meses antes de la fecha de la boda.

RICA

Rito de Iniciación cristiana
RICA es para adultos mayores de 18 años que necesitan el sacramento de bautismo, eucaristía, o la confirmación. Le animamos a explorar la fe católica y le invitamos a participar en nuestro proceso de RICA durante todo el año. **Llame a la oficina parroquial para más información.**

Unción de los enfermos

El sacramento de la unción es el sacramento adecuado para aquellos cristianos cuya salud se ve seriamente afectada por la enfermedad, antes de cirugías, o cualquier persona sobre la edad de 59. A través del sacramento de la unción de los enfermos la Iglesia apoya a los enfermos en su lucha contra la enfermedad y continúa la curación de la palabra mesiánica. **Si necesita el Sacramento de la Unción por favor llame a la oficina.**

Intenciones de Misa Ahora puede realizar intenciones de Misa en línea escaneando el código QR. También puede visitar el sitio web de la parroquia para acceder a la página.



Cadena de Oración

Para poner a alguien en la cadena de oración: parish.Office@stjoseph-kennewick.org O llame a la oficina.

Mensaje De Corresponsabilidad

"Yo soy el Señor; yo te saqué de Ur de los caldeos para darte esta tierra como herencia." - Genesis 15:7
 Así como el Señor les dio a Abraham, Moisés y los Israelitas una tierra para poseerla, también nos ha dado un hogar. Su casa, sea grande o humilde, es un don de Dios. Abraham preparó un gran sacrificio al Señor para agradecer el hogar que Dios le dio. ¿Cómo le muestra su gratitud a Dios por el hogar que Dios le ha dado? ¿Hace algún tipo de sacrificio? ¿Le da algo de sus finanzas de vuelta a Dios, y así invierte en su hogar eterno tal como invierte en su hogar terrenal?

CONTRIBUCIONES DEL 9 DE MARZO

Ofrenda de Domingo	\$15,489.49
Fondo de Construcción	\$578.50
Escuela	\$153.50
Educación Rel.	\$1,266.35
Miércoles de Ceniza	\$5,088.49
Comida para los pobres	\$6,027.75

Para donaciones en línea escanea el código QR o visite:

<https://pushpay.com/g/stjosephkennewick>



Agradecemos sinceramente su continuo apoyo financiero a nuestra parroquia en la medida de sus posibilidades. Si prefiere enviar su ofrenda por correo, diríjala a St. Joseph Parish, 520 S Garfield St., Kennewick, WA 99336. Si actualmente utiliza sobres de ofrenda y desea hacer la transición a donaciones en línea o pago de facturas bancarias, comuníquese con nosotros en la oficina parroquial para que podamos detener el envío de sobres con nuestro servicio de impresión. Gracias por tu generosidad.

Bienvenido a Nuestra Comunidad Parroquial

Si es nuevo en San José, le damos la bienvenida, ya sea que haya venido aquí desde otra parte del país, desde todo el mundo o simplemente desde otra parroquia. Nos has ayudado a celebrar la liturgia de una manera hermosa. Si deseas formar parte de nuestra comunidad católica, Por favor complete un formulario de registro disponible en nuestro sitio web. ¡Bienvenido!

INTENCIONES DE MISA

Lunes, 17 Marzo

6:30 am
 Youth Pre Easter Retreat

8:30 am
 † Zcilda Kelly

Martes, 18 de Marzo

6:30 am
 † Elaine Loftus

8:30 am
 † Alex & Clarine Lysiak

Miércoles, 19 de Marzo

6:30 am
 The Long Family (Sanación)

8:30 am
 Youth Pre Easter Retreat

Jueves, 20 de Marzo

6:30 am
 Youth Pre Easter Retreat

8:30 am
 Rafael Del Pozo (Sanación)

5:30 pm -
 No intenciones

Viernes, 21 de Marzo

6:30 am
 No intenciones 8:30 am
 † Choya Jensen

Sábado, 22 de marzo

8:30 am
 Pia Tirol De Leon
 (Cumpleaños)

5:30 pm
 † Cclerina De Leon

Henry and Rence Barr
 (Aniversario)

7:00 pm
 † Nicacio Covarrubias

† Florita Vallejo
 † Poor Souls

Domingo, 23 de marzo

9:00 am
 † Bill Lewis

Barr Children
 11:00 am
 † Basilisa Tatanay

† Crystal Krebs
 1:00 pm
 † Riccardo Birrueta

† Esperanza Meraz Lopez
 Diana L. Gonzalez De Jesus
 (Hcaling)

5:30 pm
 No intenciones

7:00 pm
 † Florita Vallejo
 † Cornelio Valencia Camacho

¡Escanee el código QR para solicitar en línea!



¡Tenemos un problema con la ropa sucia! Estamos en busca de voluntarios dispuestos a ayudar con el lavado de las albas. Si estás listo para dar una mano, llama al diácono Bill a la oficina parroquial (509) 586-3820



JESUS OF NAZARETH PILGRIMAGES

ACOMPaña AL PADRE JOSÉ A LA
PEREGRINACIÓN

GUÍA ESPIRITUAL: PADRE JOSÉ HERRERA

27 DE MAYO AL 5 DE JUNIO DEL 2025 (10 DIAS)
 (PORTUGAL) FÁTIMA, VALINJOS, ADJUSTREL, MEDJUGORGE
 LAS APARCIONES DE LA VIRGEN DE MEDJUGORGE

PARA MÁS INFORMACIÓN
 CAROLINA CHAMBERS 713-397-9791 ARACELY CHAMBERS 832-820-3166



Peregrinación a Francia e Italia con el Padre Tian

Cuándo: del 21 de octubre al
 3 de noviembre de 2025
 Costo: 5.583

Para más información favor de comunicarse con: Juan Ignacio Zurita 786-656-0594 escanee el código QR para registrarse



RETIRO JUVENIL DE PRE PASCUA

FULFILLED
En Busca de Propósito

11, 12, 13 DE ABRIL, 2025 | DILLON HALL

ESTE RETIRO ES REQUERIDO PARA TODOS LOS ALUMNOS DE CONFIRMACIÓN.

INSCRIPCIONES SE HABREN EL 24 DE ENERO:
 \$50 POR JOVEN CUBRE ALIMENTOS Y MATERIAL

TEMAS | DIÁLOGO EN GRUPOS | OBRAS | RECONCILIACIÓN |

COMPANERISMO | HORA SANTA | ANIMACIÓN | MISA

nancy.stjoseph@gmail.com // youth08.stjoseph@gmail.com

f @ youth08.stjoseph 509-302-3244 Text / 509-586-3820 Ext 101

SERVICIO DE PENITENCIA DE CUARESMA

Martes, 25 de marzo @ 6:30 pm - Cristo Rey,
 1111 Stevens Dr., Richland, WA 99354

Miércoles, 26 de marzo @ 6:30 pm - San José,
 520 S Garfield St. Kennewick

Martes, 27 de marzo @ 6:30 pm - Espíritu Santo,
 7409 W Clearwater Ave, Kennewick

Viernes, 28 de marzo @ 6:30 pm - Francisco Javier Cabrini,
 1000 Horne Dr., Benton City, WA 99320

Lunes, 31 de marzo @ 6:30 pm - Sagrado Corazón,
 1905 Highland Dr., Prosser, WA 99350

Vía Crucis
 (Todos los viernes durante la Cuaresma)
 A partir del viernes 7 de marzo de 2025

Inglés | 6:00 pm | Iglesia Chica
 Español | 6:00 pm | Iglesia Grande

Roguemos por todos nuestros catecúmenos



Vigilia Pascual

*Estar siempre alegre, orar sin cesar y dar gracias en todo, porque
esta es la voluntad de Dios para nosotros en Cristo Jesús
1 Tesalonicenses 5:16-18*

OCIC

Misael Arenas-Farfán
Paula Esmeralda Arenas-Farfán
Camila Callejas Armenta
Marilyn Camposeco Guzmán
David García Ángel
Justin Gómez Justin
Antonio Jr. Mojica Agustín
Jade Alison Mojica
Karmen Mojica
Diego Alejandro Reyes
América Reyes-López
Melany Zavaleta Vázquez
Aiden González

OCIA

Mia Vázquez
Tania Ibarra
Alex Orduño
Jessica Astudillo
Piter Carrión
Raquel Carrión
Priscila García

ST. JOSEPH PARISH

ST. JOSEPH FEAST DAY FIESTA PATRONAL DE SAN JOSÉ



WEDNESDAY, MARCH 19
MIÉRCOLES, 19 DE MARZO

MASS (BILINGUAL)

MISA BILINGÜE

6:00 pm | Big Church

POTLUCK

CONVIVIO

Dillon Hall

After the Mass, please join us for a potluck celebration at Dillon Hall. Bring a dish to enjoy and share with everyone. Dillon Hall will be open by 5 PM for those who wish to drop off their dishes.

Last Name

A-N Main Dish

O-U Side dish / salad

V-Z Dessert

Remember, O most pure spouse of the Blessed Virgin Mary, my great protector. Saint Joseph, that no one ever had recourse to your protection, or implored your aid without obtaining relief. Confiding therefore in your goodness, I come before you. Do not turn down my petitions, foster father of the Redeemer, but graciously receive them.

Amen.

Después de la misa, acompañanos para una celebración de convivio en el Dillon Hall. Traiga un platillo para disfrutar y compartirlo con todos. Dillon Hall estará abierto a las 5 p.m. para quienes quieran dejar sus platillos.

Apellido

A-N plato principal

O-U Plato acompañante / ensalada

V-Z postre



EL CATÓLICO DE WASHINGTON CENTR

Central Washington Catholic
Pāchu Washintin Chmuk Tātpas

MARZO 20

Diácono de Wenatchee Entre 23 Ordenados en Roma el 23 de Febrero

CIUDAD DEL VATICANO (CNS) – “Ser ordenado no es un ascenso sino un descenso, donde nos hacemos pequeños, nos rebajamos y nos despojamos de nosotros mismos,” dijo el Papa Francisco en un mensaje a los 23 hombres de ocho países, incluyendo a Juan Cruz González de la Diócesis de Yakima y a otros dos de Estados Unidos que fueron ordenados como diáconos permanentes en la Basílica de San Pedro.

La Misa de ordenación el 23 de febrero en el Vaticano fue la culminación de la celebración de tres días del Año Santo que atrajo a miles de diáconos, a sus esposas y a otras personas, de más de 100 países a Roma para la oración comunal, charlas y la celebración del diaconado. El Obispo Joseph Tyson, los Padres Osmar Aguirre y Alex Trejo, y nueve diáconos permanentes y sus esposas, todos de nuestra diócesis se unieron al Diácono Juan y a su esposa Verónica y su familia para la Misa.

El Arzobispo Rino Fisichella, pro-prefecto para el Dicasterio para la Evangelización, celebró la Misa junto con 2,500 diáconos y pronunció la homilía preparada por el Papa Francisco. Originalmente, el Papa estaba programado para presidir la Misa pero permanece hospitalizado con neumonía y se encontraba en “estado crítico,” dijo el Vaticano.

En su homilía, el papa reflexionó

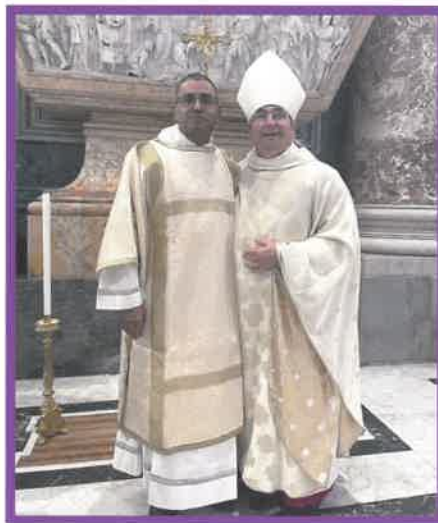
Recuerden las Disciplinas Católicas de la Cuaresma

La Cuaresma es los 40 días de la temporada de penitencia en preparación para la celebración del evento más grande en la historia de la humanidad: la redención de la raza humana por Jesucristo. La Cuaresma comienza el 5 de marzo, Miércoles de Ceniza, y termina el 17 de abril, Jueves Santo, seguido del Triduo Sagrado, 17 a 19 de abril y el Domingo de Pascua el 20 de abril.

Disciplinas Cuaresmales

“Todos los cristianos, por la naturaleza de sus vidas, están obligados a vivir en un espíritu de penitencia en el que nuestros actos externos de penitencia, abnegación y caridad den testimonio de los valores internos de nuestra fe.”

La Iglesia especifica ciertos actos



*Diácono Juan Cruz y obispo Joseph Tyson fueron fotografiados en Roma durante la ordenación.
Foto cortesía de Sandra Barros*

sobre las tres dimensiones esenciales del diaconado: perdón, servicio y comunión.

“El perdón significa preparar un futuro acogedor y seguro para nosotros y nuestras comunidades,” escribió el papa. “El diácono, investido en un ministerio que lo lleva a la periferia del mundo, debe ver – y enseñar a otros a ver – en cada uno, incluyendo los que causan sufrimiento, a un hermano o hermana herido en espíritu y en necesidad de reconciliación, dirección y ayuda.”

Les pidió a los diáconos que hagan un servicio desinteresado “una dimensión

esencial de su propio ser” y los animó a servir con humildad, citando el Evangelio de San Lucas: “Haz bien y presta, sin nada a cambio.”

“Su homilía más grande será la tuya y su servicio más humilde será su rito de adoración,” escribió el Papa.

Después de la lectura del Evangelio comenzó el rito de ordenación con el candidato dando un paso adelante y mencionando su nombre, lo que significaba su disposición a abrazar una vida de servicio.

Los hombres luego se postraron en el piso de la Basílica, simbolizando su total a Dios mientras la congregación mantenía de rodillas orando la Letanía de los Santos.

En la parte más antigua del sacramento de las órdenes sagradas, los candidatos arrodillaron ante el arzobispo, quien puso sus manos en sus cabezas e invocó al Espíritu Santo. Cada uno de los 23 ordenados fue investido con una espolón, una dalmática (vestimenta con muchos símbolos de sus ministerios de servicio).

Entre los otros norteamericanos recientemente ordenados estaba Bryan Inderhees de la Diócesis de Columbia, quien le dijo a Catholic News Service el 23 de feb. que la participación en el Jubileo de los Diáconos en el Vaticano fue un recordatorio del alcance global del diaconado.

Continúa en

de penitencia durante la temporada de Cuaresma:

1. Observación autoimpuesta de ayuno todos los días de semana de la Cuaresma es fuertemente recomendada.
2. Los católicos están obligados a ayunar y abstenerse de comer carne el Miércoles de Ceniza, 5 de marzo, y el Viernes Santo el 18 de abril.
3. Los viernes de Cuaresma son días obligatorios de abstinencia.
4. Los católicos de 14 años y mayores están obligados por la ley de abstinencia.
5. La ley de abstinencia prohíbe comer carne.
6. La ley de ayuno es obligatoria para los católicos de 18 a 59 años.
7. La ley de ayuno prescribe solamente una comida completa por día; las otras

comidas, si fueran necesarias, deben ser muy pequeñas, pero de acuerdo con las necesidades de salud de cada uno. Se debe asumir evitar comer entre comidas.

La “observancia sustancial” de las leyes es una obligación grave, es decir,

1. Cualquier persona que descuide toda forma de penitencia deliberadamente muestra desprecio por la disciplina de la Iglesia, puede ser considerado un pecado grave.
2. El incumplimiento ocasional de las normas penitenciales no es un pecado.
3. Circunstancias propicias para excusar graves – enfermedad, necesidades alimenticias, obligaciones sociales – no eximen de la obligación del ayuno y la abstinencia, pero no de buscar otras formas de penitencia.

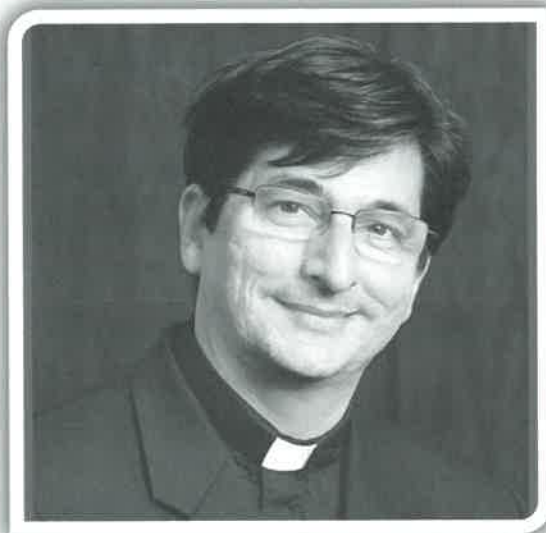
Mensaje del Obispo Tyson

Amigos:

venidos a la Cuaresma y bienvenidos a la otra edición de *El Católico de Washington Central*. Este mes presentamos un foto de historia de nuestra celebración del Año Santo a Roma y nuestro encuentro con los Diáconos. En el pasado compartí con ustedes que me se sintió como ganarse la ordenación cuando nuestro propio Juan Izález fue elegido como uno de los diáconos candidatos de todo el mundo para ser ordenado como diácono permanente por el Papa Francisco. Recientemente, la condición de la ordenación de la Papa Francisco no le permitió la ordenación, por eso las fotos de la ordenación al Arzobispo Rino Fisichella, el Papa Francisco, la Misa, y leyó la homilía que el Santo Padre había preparado. Antes de la ordenación, tuve el honor de celebrar la Fiesta de la Cátedra de San Pedro en Roma en la Iglesia de Santa Rosa de Lima. La "Cátedra" del Santo Padre representando su autoridad como Obispo de Roma, está en la Iglesia de San Pedro de Letrán. Según la tradición, se cree que fue utilizada por el propio San Pedro se la dentro de un relicario sobre la tumba de la Basílica de San Pedro en Roma.

La tumba fue restaurada y, por primera vez en su vida, el Papa Francisco la visitó durante el reciente proceso del Sínodo sobre Sinodalidad, que concluyó el pasado mes de octubre. La devoción a la "Cátedra de San Pedro" es una fecha en el calendario litúrgico junto a los santos de la Iglesia.

Una palabra para responder a la pregunta: ¿Qué puede significar la devoción al obispo escritor Scott Hahn en la historia de su propia conversión? En el "Ministerio Petriano," el obispo Hahn habla de la necesidad de unidad en la Iglesia. En una conversación con un colega, el obispo Timoteo 3,15, que habla de la necesidad del pilar y la base de la Iglesia. Después de una pausa Scott Hahn habló a su colega ¿Cuál iglesia? ¿Cuál es la iglesia correcta? ¿Cuál interpretación de la escritura es correcta?



Obispo Joseph Tyson

Ese fue el momento clave cuando Scott Hahn identificó la "cátedra de Pedro" y el "Ministerio Petriano" no como una disminución de la Sagrada Escritura, sino como el apoyo clave de la Sagrada Escritura.

Este "Ministerio Petriano" se convirtió en el eje para comprender las Sagradas Escrituras – especialmente el Evangelio de Juan – como clave para comprender la Eucaristía. La Eucaristía no es un "símbolo" sino el verdadero cuerpo y sangre de Jesucristo en toda su humanidad y en toda su divinidad. Sacamos esta conclusión, indicaba Scott Hahn, basado en la biblia – basado en la sagrada escritura.

Cada época ha vivido en un mundo dividido por bordes y fronteras. Cada época ha enfrentado una amplia variedad de reglas. Cada época ha sido formada como reinados, repúblicas, principados y otros poderes mundanos. Así que no deberíamos considerar como una casualidad que uno de los títulos del Santo Padre sea "Supremo Pontífice." Los de habla Hispana pueden ver la palabra "Puente" en la palabra "pontífice" porque esta es la raíz latina para puente. En un mundo que enfatiza la necesidad de muros, el Santo Padre es titulado como el "supremo" puente. Él proporciona puentes entre naciones, pueblos, razas y culturas en todas las épocas. Es la autoridad final de lo que creemos, y cómo comprendemos y asimilamos la sagrada escritura en nuestros propios días. Él es la autoridad final para interpretar la fe y la moral.

En un mundo que quiere construir muros, el Santo Padre quiere construir puentes. A lo mejor por eso es tan importante en nuestros tiempos que sopesemos cuidadosamente las palabras del Santo Padre sobre las contenciosas preguntas de los migrantes, refugiados y buscadores de asilo. No es casualidad que su primer viaje fuera de Roma como Santo Padre fuera a Lampedusa – una isla en medio del Mediterráneo que tiene miles de refugiados en tránsito, incluso mientras otros mueren en el mar.

En su reciente comunicado a nosotros los obispos de Estados Unidos, el papa destacó que quienes cruzan las fronteras sin autorización, incluyendo los migrantes, refugiados y buscadores de asilo, no son automáticamente "criminales." Las palabras del Papa Francisco pueden ser vistas como un puente entre dos extremos. Él escribió: "La conciencia bien formada no puede dejar de emitir un juicio crítico y expresar su desacuerdo con cualquier medida que identifique tácita o explícitamente la situación ilegal de algunos migrantes con la criminalidad. Al mismo tiempo, se debe reconocer el derecho de una

Continúa en la página 4

El Católico de Washington Central

Marzo 2025 • Volumen 66 • Edición 3

PUBLICISTA

Rvdm. Joseph J. Tyson

MODERADOR

Monseñor Robert M. Siler

EDITOR

Christine Corbett Conklin

TRADUCCIONES

Indiana Blandón

El Católico de Washington Central (ISSN 0195-1831) es publicado mensualmente por la Diócesis de Yakima, 5301-A Tieton Drive, Yakima, WA 98908-3493.

Presentación de Material: El plazo para la presentación de material es al mediodía del primer día del mes de publicación.

Email: robert.siler@yakimadiocese.org

Si ha sido abusado o ha sido víctima de un miembro del clero católico, le pedimos que crea en la posibilidad de ayuda y sanación. Le animamos a que nos hable.

La Diócesis de Yakima ha establecido un número telefónico especial para personas que desean dar un informe concerniente a un delito cometido por un obispo, sacerdote, diácono, empleado diocesano o voluntario. (888) 276-4490

Acceso Abierto Proteje a los Niños y a los Adultos Por Igual

Courtesía de Virtus

Una parte importante del programa Protección para los Niños de Dios es monitorear cómo los adultos interactúan con los niños. Algo significativo de este proceso es asegurarse de que se cumpla la política de acceso abierto. El acceso abierto implica que los adultos interactúen con los niños al aire libre, a la vista de otros adultos, o en un lugar al que los adultos están invitados y se les anima a ir.

Para que ocurra un abuso sexual a un niño, el ofensor necesita tiempo a solas con un niño fuera del alcance visual y auditivo de otros adultos. El acceso abierto tiene como fin evitar que un niño quede aislado con un adulto, y proporcionar una política que cualquiera pueda citar para ayudar a animar y exigir a otros a que la cumplan.

Incluso con una política de acceso abierto, hay ocasiones en que ciertos adultos necesitan mantener cierto nivel de confidencialidad en su relación con un niño. Algunos ejemplos comunes incluyen:

- Un director(a) administrando disciplina.
- Un consejero(a) proporcionando orientación.
- Un sacerdote escuchando una confesión.

Estas sesiones de uno a uno son importantes tanto para los adultos como para los niños y, de nuevo, requieren cierto nivel de privacidad y confidencialidad. Sin embargo, incluso durante estos momentos, las reglas concernientes a acceso abierto aplican.

Acceso abierto no previene a los

directores, maestros y consejeros de disciplinar u orientar a los estudiantes, pero esto les impone la carga de tener que elegir sabiamente dónde realizar dichas actividades.

Primero, el adulto deberá determinar si otro adulto debe, o al menos puede, estar presente. Si no es así, entonces el adulto deberá disciplinar, orientar o aconsejar en una oficina donde hay ventanas como parte de la puerta o parte de una pared. Si no hay ventanas, entonces dejando la puerta un poco abierta será suficiente siempre y cuando otro adulto esté cerca o cuando el lugar esté en un lugar público de modo que la puerta abierta invite a la bienvenida.

Es importante preservar la confidencialidad del niño. El niño puede permanecer oculto a la vista, pero el adulto debe asegurarse de permanecer visible a los demás ya sea por una ventana o por la puerta. Esto puede requerir un cambio de posición del escritorio o colocar una silla para el niño en un lugar donde su identidad pueda estar oculta de la vista de los demás, pero el adulto pueda ser visto.

Para un entrenador que proporciona enseñanza de uno a uno a un jugador, lo que se necesita es que otros adultos puedan verlo todo el tiempo. Este tiempo de instrucción puede llevarse a cabo en un lugar abierto. La misma regla aplica a los sacerdotes y las confesiones. El Sacramento de Reconciliación no debe realizarse en un cuarto cerrado sin ventanas. Desde luego, que se debe proveer la correspondiente privacidad,



pero no al punto de completo aislamiento.

Acceso abierto requiere que profesionales y el clero que trabaje con niños reexaminen cómo con su trabajo o ministerio. Este tipo de cambio no siempre es fácil. Pero el hecho sigue siendo el mismo: lo han sido abusados durante sesiones uno a uno con adultos.

Al principio, los cambios de comportamiento necesarios pueden parecer gravosos. Pero, tenga en cuenta que el propósito principal de acceso abierto es proteger a los niños. Su apoyo a los cambios necesarios ayudará a animar a otros a hacer lo mismo.

Recuerde también que el acceso abierto protege a los adultos, a los directores, maestros, consejeros, entrenadores, al clero, a los voluntarios y a otras personas, de rumores, especulaciones y falsos reclamos. Siempre que otros adultos puedan verlo, podrán ayudarlo a proteger si alguna vez sus acciones son cuestionadas. Al elegir estar solo con un menor, está renunciando a esa importante protección para usted.

Tomamos su lesión personalmente™

ABEYTA NELSON
INJURY LAW

Yakima
Ellensburg
Sunnyside

abeytanelson.com
509.575.1588



ABBOTT'S PRINTING, INC.
Excelencia On Paper

P: 509.452.8202 | F: 509.453.5278
500 S. Second Ave. | Yakima, WA 98901
www.abbottsprinting.com | @abbottsprint

¡Se habla Español!

Servicios de imprenta
Comerciales & digitales de alta calidad | Impresora de p
Servicios de diseños gráficos | Terminación comple
Servicios de envío, banners, letreros & mucho, mucho

Impresión de invitaciones para cualquiera ocasión
Bodas, Quinceañeras, Bautizos y más

Noticias

alrededor de la Diócesis

Padre Darrel Surman Muere en Nueva Zelanda



Darrel Surman

El Padre Darrel Surman, un sacerdote jubilado de la Diócesis de Yakima murió el 20 de enero en Nueva Zelanda.

El Padre Surman, de 87 años, nació el 19 de febrero, 1937, en Chester, Illinois.

Asistió a los Seminarios St. Edward y St. Joseph en Kenmore, Wash., de 1950 a 1957. Fue ordenado al sacerdocio en la Parroquia Católica Christ the King en Yakima el 20 de mayo, 1962, por el Obispo Joseph Dougherty.

Después de su ordenación, el Padre Surman enseñó en las Secundarias St. Joseph y Carroll en Yakima hasta 1975. Fue parte de la facultad de la Universidad de Asmara en Etiopía en 1976. De allí él se trasladó a Wellington, Nueva Zelanda, donde enseñó en la Escuela de Erskine del Sagrado Corazón, hasta su jubilación después de 30 años de enseñanza.

Después de su jubilación, el Padre Surman dedicó mucho tiempo y energía en su trabajo a los bomberos del país. Trabajó como secretario de New Zealand Firefighters Welfare Society de 2007 a 2015. Continuamos orando por nuestros hermanos religiosos ya fallecidos.

Preparación por el Jubileo del Año Santo Comenzada en la Catedral St. Paul

En preparación del Jubileo del Año Santo se ofrecerán Misas en la Catedral St. Paul en Yakima los primeros martes de cada mes del 2025. La Misa en inglés será a las 5:30 p. m. y la Misa en español a las 7:00 p.m. 2025. Todos los sacerdotes son bienvenidos a concelebrar.

Además de las misas especiales, con la indulgencia jubilar que las acompaña, serán ofrecidas por una recepción en el Lugar Sagrado de la Catedral.

Cada mes, un grupo específico de sacerdotes diocesanos serán reconocidos y dados en oración. Las Misas de preparación el 4 de marzo, honrarán a todos los involucrados en las profesiones y gubernamentales.

Diácono de Wenatchee Entre 23 Ordenados en Roma continúa de la página 1

la universalidad del diaconado.

“Algunas veces nos quedamos estancados en nuestra propia visión de la Iglesia en Columbus, la Iglesia en Ohio, la Iglesia en los Estados Unidos,” dijo él, pero el diaconado “es algo que existe en todo el mundo, y este es un mensaje de Cristo como también necesitamos poder difundir y compartir esta alegría para todos.”

Inderhees dijo que el papel expansivo del diaconado en los Estados Unidos, donde un 40 por ciento de los 50,000 ministros del diaconado permanente, sirven como un modelo para la iglesia universal. “Hemos descubierto una manera de aprovechar a los hombres que tienen esta vocación,” dijo él. A través del diaconado “casi todos nosotros los que ya nos hemos casado podemos apoyar al clero, apoyar a la iglesia, apoyar a nuestros sacerdotes, viviendo tanto la vida sagrada como nuestras vidas como hombres casados.”

Su esposa, Emelie, dijo que apoyar a su esposo durante su formación y ocuparse de sus tres hijos fue un desafío, pero finalmente uno que enriquece la vida espiritual de toda su familia.

“Cuando él fue llamado a la formación, uno de mis mayores miedos era que nos distanciáramos, le dijo ella a CNS. “Uno de mis más grandes objetivos cuando él entró a la formación era cómo crecer juntos, cómo hacernos más fuertes, porque no quería que él creciera en su fe y que yo me estancara.”

Ella afirmó que mantener un horario balanceado y buscar dirección espiritual ayudó a la familia a mantenerse firmes. “Se trata de detenernos y poner atención al



El diácono Juan Cruz González de Wenatchee colocó sus manos en las manos del arzobispo Fischella y prometió obediencia perpetua al obispo de Yakima. Foto por Vatican Media.

horario del día a día, y así tener tiempo para las cosas que importan en la vida familiar,” dijo ella.

El Diácono Mike Owens de la Diócesis de Austin, Texas, fue el tercer norteamericano ordenado el domingo. Ser diácono “es realmente ser las manos y los pies de Cristo en la comunidad,” dijo él. “Creo que eso realmente se presta para enviar un mensaje al resto del mundo sobre la forma en que evangelizamos y salimos de las parroquias y vamos a las comunidades.”

Aunque el Papa Francisco permanece hospitalizado, el Vaticano publicó un mensaje de él acompañando la oración del Ángelus al mediodía. Saludando a los participantes del Jubileo de los Diáconos, el papa les pidió a todos ellos que se dedicaran a proclamar el Evangelio a comprometerse a la caridad.

“Cumplan su ministerio en la Iglesia con palabras y acciones, llevando el amor y la misericordia de Dios a todos,” escribió él. “¡No teman de tomar el riesgo de amor!”

Un Mensaje del Obispo Tyson continúa de la página 2

la nación de defenderse y mantener la seguridad de sus comunidades de aquellos que han cometido crímenes serios y violentos mientras están en el país o antes de su arribo.”

Este es el Santo Padre enseñándonos en un asunto de fe y moral. Si esta

parte del magisterio papal nos molesta, entonces podemos tener un indicador de que nuestra reacción proviene de una conciencia mal formada. ¿Estamos abiertos a ser formados por las enseñanzas del Santo Padre? ¿Estamos esforzándonos por ser católicos más completos? No hacerlo es dejar de imitar lo que consumimos: El Cuerpo de Cristo en toda Su humanidad y en toda Su divinidad. Tal como Scott Hahn se dio cuenta, nuestra asimilación actual de la Palabra de Dios está directamente relacionada a nuestra asimilación de la Eucaristía.

¡Que abracemos la Cátedra de Pedro,” y todo lo que esto nos ofrece para enriquecer nuestra oración, nuestra adoración y nuestras vidas de fe!

¡Con mis mejores deseos y bendiciones!
Sinceramente en Cristo,

Rvdmo. Joseph J. Tyson
Obispo de Yakima



La Cátedra de San Pedro en el 2024 en la Basílica de San Pedro, expuesta por primera vez desde en 1867. Dominio público vía Wikimedia Commons.

UNA NOTA DE SERRA CLUB DE LOS TRI-CITIES

"Este es mi Hijo amado; escúchenlo" (Lucas 9:28-36). ¿Te pide nuestro Señor que lo sigas al cuidar de su rebaño como sacerdote, diácono permanente, hermano o hermana?



NOCHE DE SOPA

Organizado por el Grupo Juvenil San José

Se sirve sopa después de la misa en Dillon Hall

20, 27 de marzo y 3 de abril

Las noches de sopa son momentos de compañerismo comunitario que incorpore los temas de Cuaresma del ayuno (una comida sencilla: sopas y pan), la limosna (una donación) y la oración.

Cada noche, un ministerio diferente proporcionará sopas. ¡Agradecemos a todos los ministerios que se han apuntado para llevar sopas hasta ahora!

Las donaciones voluntarias beneficiarán a: Ministerio de Comidas de San Vicente de Paúl y Madre Teresa. Cada noche, miembros del grupo juvenil, Quinceañeras, Los estudiantes de confirmación y los padres se ofrecerán como voluntarios para ayudar con la preparación, servir sopas y limpiar. Regístrate visitando <https://linktr.ee/youth06.stjoseph>

CRUCIFIJO DE LAS VOCACIONES

San José tiene dos Crucifijos Viajeros para Vocaciones. Inscríbese para llevar un crucifijo a casa durante una semana y rezar por todas las vocaciones, pero especialmente al sacerdocio, al diaconado y a la vida religiosa.
3/16 Noyi & Omar Osorio
3/23 Martha y Orlando Gomez

Para preguntas en español, o para inscribirse contacte a Irma Valdivia 509)366-4422

Recreación Cena Judía

¿Sabes realmente lo que pasó en la última Cena? Has escuchado la historia, ahora viva un acontecimiento que cambie su vida

SÁBADO 29 DE MARZO

DILLON HALL

PUERTAS ABIERTAS 5:30 PM

CENA 6:00 p.m.

\$15 POR PERSONA

Este evento requiere la participación de la audiencia en el Seder para mejorar la comprensión individual de los eventos que precedieron a la Pasión de Cristo.

DOMINGO DE RAMOS DE LA PASIÓN DEL SEÑOR

12 y 13 de abril | Todas las misas en la Iglesia Grande

Vigilia del sábado
Inglés 5:30 p.m.
Español 7:00 p.m.

Domingo
Inglés 9:00 a.m., 11:00 a.m., 5:30 p.m.
Español 1:00 p.m. y 7:00 p.m.
Bilingüe | 3:30 p.m. - Misa de clausura del Retiro de Jóvenes

(Procesión al son de la campana de la Iglesia Chica solo para la Misa de 9:00 a.m. y 1:00 p.m.)

TRIDUO

JUEVES SANTO - 17 de abril
Inglés | Iglesia Grande | 6:00 p.m.
Español | Iglesia Grande | 8:00 p.m.

VIERNES SANTO - 18 de abril
Iglesia Grande
3:00 p.m. Estaciones Vivientes
4:00 p.m. Estaciones en Español

Inglés | 6:00 p.m.
Español | 8:00 p.m.

9:00 p.m. | La Marcha del Silencio - iniciando en la Iglesia Grande

VIGILIA PASCUAL - 19 de abril
Iglesia Grande
1:00 p.m. | Bendición de canastas de Pascua
8:00 p.m. | Bilingüe
No habrá confesiones

DOMINGO DE PASCUA - 20 de abril
Iglesia Grande
Inglés | 9:00 a.m., 11:00 a.m., 5:30 p.m.
Español | 1:00 p.m., 7:00 p.m.

DOMINGO DE LA DIVINA MISERICORDIA
27 de abril | 2:30 p.m.
Inglés | Iglesia Chica
Español | Iglesia Grande

Canonización del Beato Carlos Acutis | 9:00 a.m.

27 de abril
Inglés | 11:00 a.m., 5:30 p.m.
Español | 1:00 p.m., 7:00 p.m.

Pescado Frito con los caballeros de Colon El 28 de marzo es la Cena de agradecimiento al clero.

Dillon Hall

Comida de 5:00 pm hasta 7:00 pm

Menú:

Pescado frito, sopa de almejas, Papas al horno, ensalada de col, papas fritas, maíz, panecillos, bebidas frías y calientes

Adultos \$15

Adolescentes (13-17) \$13

Jóvenes (5-12) \$11

Adultos mayores (55 años y más) \$13

Comidas para llevar \$13

Ven y muestra tu apoyo y aprecio por todos nuestros sacerdotes y diáconos permanentes.



Encuentra a Cristo en la Eucaristía

Los Misioneros Eucarísticos lo invitan cordialmente a una Hora Santa mensual, un tiempo sagrado de oración y reflexión antes de la Exposición del Santísimo Sacramento. Únase a nosotros el último miércoles de cada mes a las 7 p.m. en la Iglesia Chica mientras nos reunimos en fe y devoción.

Profundicemos nuestro amor por Jesús en la Eucaristía, elevando nuestro corazón en adoración e intercesión. Ven y renuévate en Su Presencia. Nuestra próxima Hora Santa será en abril.

Los Caballeros de Colon están realizando un sorteo con los siguientes premios:

- 1.er premio: plancha de lujo Pit Boss
- 2.o premio: \$200 en efectivo
- 3.er premio: \$100 en efectivo



Cada boleto comprado contribuye a una causa benéfica. Los boletos ya están disponibles y los ganadores se anunciarán el 12 de mayo de 2025 (no se requiere asistencia). ¡Obtenga sus boletos por solo \$5 cada uno! ¡No pierda la oportunidad de ganar!

TRI-CITY GLASS Since 1975
 Commercial Storefronts & Doors
 Residential Windows, Doors & Mirrors
 (509) 586-0454 • www.tri-cityglass.net
 304 E. Columbia Drive, Kennewick
 Larry, Gloria & Tony Wise

This Space Available.

Greg Senger Construction Inc.
 GREGSCI022LK
 Custom Homes
 Building in the TriCities since 1986 (509) 586-4705 | www.gregsengerconstruction.com



The Jordan Insurance Group
 509-735-2948
 7103 W. Clearwater Ave., Ste. E
 Kennewick, WA 99336
 annejordan@allstate.com
 © 2020 Allstate Insurance Co

Allstate
 You're in good hands.
 11933867

BETTENDORF'S
 Printing & Design... LLC
 Support Local Printing/Design!
 509-586-7473
 14 S. Benton • Kennewick
 BettendorfsPrinting.com
 NOW ALSO OFFERING
 Large Format Printing,
 Banners, Signs, Decals

Joe Klein
 Personal, Business, Farm
 Sales Professional
 CELL (509) 366-5159
 Office (509) 544-6258
 joe.klein@mccurley.net
 www.mccurley.net
 1325 Autoplex Way
 P.O. Box 2698
 Pasco, WA 99302

MARK of EXCELLENCE
 AWARD WINNER
 14 Years Running

McCurley
 Integrity Auto Dealerships

Chevrolet
 Honda
 Subaru
 Mazda
 Mercedes-Benz
 Cadillac
 Isuzu Trucks
 Sprinter Vans

PASCO LOCATION
 1620 W Clark St Pasco, WA.
 (509) 547-4771

KENNEWICK LOCATION
 4812 W Clearwater Ave.
 Kennewick, WA. (509) 221-1372

"GET YOUR GRILL GAME UP"

M&Joel's Painting LLC
 509-212-8647
 Professional Painting Services
 Interior - Exterior
 Residential - Commercial
 New Construction
 Wood Staining
 Pressure Washing
 Reg. UCM00ELP790LQ
 Free Estimates

This Space Available.

DE LA CRUZ COOLING SERVICE INC.
 Residential & Commercial Heating & Cooling
 La Calefacción y Aire Residencial y Comercial
 Maintenance & Repair/Mantenimiento y Reparación
 Phone: 509-820-0350 Hablamos Español

DQ Grill & Chill.
 Tri-City DQ's

Certified Tutoring
BARTON READING & SPELLING PROGRAM
 (Circles & Dots in a Row)
 Grades K - 8
 Margaret Bayuk
 (509) 366-1975
 mbayuk_tutoring@icloud.com

This Space Available.

BUY A CAR FROM LESKOVAR

3020 W. CLEARWATER AVE., KENNEWICK
PHONE: 735-7575
LESKOVAR.COM

This Space Available.

ST. JOSEPH'S CATHOLIC SCHOOL
 Montessori Preschool
 Kindergarten - 8th Grade
 On campus Licensed Children's Center
 509-586-0481 www.sjske.org
 Dynamic Academics United with Faith,
 Community and Leadership.
 Registration is now Open

NATURALSTONE FABRICATION LLC
 GRANITE, MARBLE & QUARTZ
 naturalstonefabricationllc.com
509-430-2581
 Gustavo Valdivia

evergreen HOME LOANS R. Shawn Flinders
 Branch Manager
 NMLS ID 628471
 Office (509) 579-3601
 Cell (509) 438-2772
 stflinders@evergreenhomeloans.com
 www.evergreenhomeloans.com/shawnflinders
 eFax (844) 417-4410

This Space Available.

Salon
 Cherie Carr-Garrity
 Stylist
 (509) 491-3779
 123 W. 1st Ave.,
 Kennewick, WA 99336

This Space Available.

Bruce Inc. MECHANICAL HEATING & AIR
 We're in your neighborhood...
 Bruceinc.com
 734.0669

JCS Design NR Architect
 "Quality designing of building structures"
 Jeffrey C. Swope
 Principal
 Tri-Cities, Washington 99336
 509-205-5927
 swope17@gmail.com

Roach & Bishop, LLP
 Attorneys
 Immigration-Naturalization
 Personal Injury-Estate Planning
 Traffic Offenses-Family Law
509 547-7587

LIEBLER & ST. HILAIRE P.S.
 ATTORNEYS AT LAW
 602 N. Colorado St. Suite 124
 Kennewick, WA 99336
509-735-3581

This Space Available.

MELISSA MONTGOMERY, BROKER
 Melissa@3MHomes.com
 www.3MHomes.com
RE/MAX NORTHWEST (509) 948-3147
 Partner

Roach & Bishop, LLP
 ABOGADOS
 Inmigración - Naturalización
 Lesiones Personales
 Planificación de Bienes (Testamentos)
 Ofensas de Tráfico - Ley de Familia
509 547-7587